

一個人的抵抗

薩達姆·海珊

和他的大一統阿拉伯帝國之夢



蕭裔著

一個人的抵抗

薩達姆·海珊

和他的大一統阿拉伯帝國之夢

商裔著

出版緣起

即將爆發的美伊戰爭，引爆人類面對最致命核生化武器威脅的深層焦慮。

美國所謂的「邪惡軸心」——伊拉克、伊朗、北韓——國家即將反撲；北韓發動核武戰爭的可能不可小覷；法德歐盟國家對美國發起戰爭提出挑戰、阿拉伯世界的仇美情緒，更是不斷加溫。

美國自顧不暇之餘，希望台灣加強戰備力量，開始推銷售價高達千億的愛國者三型飛彈，並有可能為討好中國，接受退出協防台灣海峽的要求。

此刻台灣海峽防禦空虛，曼德包曼（Michael Mendebaum）新書《統治世界的理念》稱之為「全世界最危險的地方」。其實，台灣已身處危險的漩渦之中：亟需放眼世界，掙脫國

內政治無謂的虛耗；設定有利長期安身立命的戰略目標！

值此全球權力面臨重組與分配的關鍵，世界經濟或因美伊戰爭的石油因素遭致重大衰退之際，出版《一個人的抵抗》一書還原薩達姆·海珊最真實的面目，提供了解海珊成為美國布希世仇的背景資料，對於現代人認清以及反思國際政經局勢的發展變化，應該有所助益。

帝國文化出版社發行人

毛豪寧

引言

伊拉克的總統到底叫什麼名字？海珊、胡辛、侯賽因還是薩達姆？

在一九九一年，全世界如火如荼地報導波斯灣戰爭期間，這些譯名都會不斷地出現在國內各種媒體上，第一次波斯灣戰爭已結束十年，眼看第二次波斯灣戰爭又即將爆發，這些譯名至今還沒統一，到底伊拉克總統真正的名字叫什麼呢？

伊拉克總統是阿拉伯人，他的阿拉伯文全名是——
 薩達姆侯賽因阿拉伯文全名是——
 薩達姆侯賽因阿拉伯文全名是——

文則是 (Saddam Husain Al-majid Al-tikriti)，再將這個名字音譯成中文，應該是——薩達姆

胡森·阿爾馬吉德·阿爾提克里特，依照阿拉伯人取名的方式，第一個字 (Saddam 薩達姆)

是他的本名，第二個字 (Husain 胡森) 是他爸爸的名字，第三個字 (Al-majid 阿爾馬吉德)

是他祖父的名字，第四個字（Alukitti）阿爾提克里替，是他家族的名字。

這樣說來，伊拉克總統的名字，用中文來說應該叫做薩達姆，但足在台灣若說薩達姆，似乎沒有人知道是誰，因為台灣大部分的人，都已經習慣把他叫做海珊了。

伊拉克總統海珊，在台灣，甚至全世界，在一九九一年波斯灣戰爭爆發之前，似乎沒人認識他，伊拉克這個國家，雖然它的石油蘊藏量在世界第二位，僅次於沙烏地阿拉伯，但也很少人知道伊拉克在哪裡。

在波斯灣戰爭爆發後，海珊一夜之間變成家喻戶曉的人物，他如何一個人抵抗美國領導多國聯軍的「沙漠風暴」、「沙漠盾牌」、「沙漠之狐」、「沙漠軍刀」等一系列軍事行動。雖然海珊在，一九九零年，收復伊拉克的第十九省科威特，但是，不到半年，就被美軍光復了，伊拉克也賠上了數以百萬計的無辜性命；南、北方的領土更被美國以保護庫德人，與什葉派穆斯林為名，劃定或禁航區、美、英戰機日夜巡航，無預警的轟炸，經濟制裁，石油禁運，這種種措施，似乎都壓得伊拉克喘不過氣來；但海珊時至今日，美國在波斯灣戰後，已換了二任總統，他還是老神在在的在指揮著他的忠誠百姓，演奏著他的反美樂章。

九一一事件之後，美國展開史無前例的反恐戰爭，幾乎全世界大小國家，在美國威迫利誘下，不得不參與大哥受辱的報復行動。但一時之間，美國總統布希還摸不著頭緒，找不到報復對象，首先緊咬美國眼中釘海珊，恨不得親手幹掉他而後快，但總找不到一絲證據，只

好再找上美國的三號敵人，歐薩馬賓拉登，可憐的阿富汗人民，本來已民不聊生，再背上藏匿美國口中的恐怖份子歐薩馬賓拉登的罪名，成為美國反恐大戰中第一個犧牲品，雖然炸遍了整個阿富汗，想要捉拿的歐薩馬賓拉登，居然神奇似的消失了，美國口口聲聲自讚反恐戰爭已獲得進展，恐怖份子歐薩馬賓拉登已被炸死之際，他仁兄居然在阿拉伯卡達國的中島電視台現身發表反美高論，給布希再一次的打擊與侮辱，這也明確地證明，美國的反恐戰爭，徹底失敗，一無所獲。

布希為掩飾反恐的失敗，轉移美國人民的目光，在國情諮文中，明白指出：「伊拉克、伊朗、北韓是世界三大邪惡軸心國家」，更緊咬海珊跟歐薩馬賓拉登的基地（蓋達）組織有掛勾；不顧國際法則與慣例，講明了要推翻或暗殺海珊，但還是拿不出證據。只好再咬伊拉克發展核武與生化等毀滅性武器；想盡辦法要拿下海珊，扶植一個親美政權。先佔領伊拉克油田，再控制整個波斯灣的石油，進而控制全世界的經濟，以建立美國世界霸權。

美國的霸權主義，已激起阿拉伯國家與伊斯蘭國家，甚至全世界愛好自由者的反彈，全球包括台北市，已有超過六十多個城市同時發起反對布希的示威，反對他在沒有正當理由下出兵伊拉克。但若布希硬要蠻幹，則世界秩序可能因而重整，美國史將遭受第二次九一一的攻擊。

「一個人的抵抗」一書，不但提供伊拉克總統海珊個人的成長背景：如何從一個貧窮的

平民，竄升到權力的核心，如何在內憂外患，甚至二十多國聯軍攻擊之下，全身而退，穩如泰山，更讓讀者了解，昔是的老友，為何一夕之間變成敵人，在美國的帝國主義霸權思潮即將席捲全球，吞併世界之際，他還能一個人抵抗下去嗎？他將會是此一浪潮中的祭品？亦或摧毀霸權主義的英雄？

國立政治大學阿拉伯語文學系副教授

利傳田 2003/2/21

目錄

緣起	—
引言	三
序場	0 0 1
第一章	0 1 1
成長	
• 求學・來到巴格達・入黨・暗殺・逃亡・	
第二章	0 5 3
發跡	
• 入獄・政變・掌權・整肅・	
第三章	0 8 7
大一統的阿拉伯帝國之夢	
• 合併破裂・首腦會議・傑作・	
第四章	1 1 3
塑造國際形象	
• 阿拉伯不結盟國家領袖・周旋超級大國・國際友人・	
第五章	1 3 5
建設伊拉克	
• 石油・掃盲・軍隊・庫德・	

第六章

161

兩伊戰爭

·宿怨·挑釁·備戰·現代武器下的原始戰爭·停戰·收穫·

第七章

207

波灣危機

·入侵·理由·震驚·美國搬石頭砸腳·制裁·人質·

第八章

241

迎向戰爭

·沙漠盾牌·沙漠風暴·沙漠軍刀·

第九章

269

國際棄兒

·制裁下的伊拉克·最害怕生病·殘酷夏日與快樂足球·巴格達街頭風景線·舊貨市場與不知肉味的少年·中國人的朋友·

第十章

279

抵抗

·庫德人·禁飛區·外交·9-11事件·防暗殺與反顛覆·武器檢查·

第十一章

343

家庭時光和未來繼承人

·生活·家族·繼承人·

序場

一個漆黑的夜晚，一群B-5隱形轟炸機在距離伊拉克首都大約六英里上空盤旋，並向伊軍事指揮和防空司令部悄悄投下了數十枚衛星導彈；隨後成群結隊的海軍F-15戰鬥機和空軍F-15、F-16戰鬥機冒著伊軍地面防空炮火的狙擊，向生化武器設施撲去；戰斧巡航導彈則像雨點一般落在海珊五十個總統官邸以及精銳部隊的駐地。

此後，佩帶夜視鏡和麥克風的美軍特種部隊士兵從軍用運輸機上空降至伊拉克南部和西部，以奪取那裏的機場。他們將替數萬名蜂擁而至的美軍地面部隊建立前進基地。美軍還撒下大量傳單並通過廣播勸說伊拉克常規部隊繳械並幫助他們的國家獲得自由。

以上並非某個戰爭小說的片斷，隨著波灣局勢一天天惡化，美國國防部這個對伊戰爭的展開，已經是箭在弦上。

二〇〇二年對於海珊來說真是一個多事之年。早在年初，仇人的兒子小布希就和他較上了勁，先是把伊拉克定為「邪惡軸心」國，接著又強調「使伊拉克政權變更是美國的一項國策」，「我們要用一切方法實現這個目標」。隨後揪住伊拉克武器問題不放，迫使伊拉克接受苛刻至極的聯合國安理會關於伊拉克武器核查問題的「四四一號決議」，恢復了中斷四年的伊武器核查，同時加緊了在波灣的軍事部署，大兵壓境，伊拉克上空戰雲密布。

全世界的眼球再次被吸引到波灣這個多難的地帶。十二年前的交火，將伊拉克拖入了苦難的深淵。這一次，對手的要求更加直接——就是要海珊倒臺。

於是這場戲將如何接演下去就完全取決於這位伊拉克鐵腕領導人的回答。

在伊拉克首都巴格達，幾乎每個角落都能看到海珊的畫像，處處都在提醒人們誰是伊拉克堅定的統治者。醫院、橋樑、機場、學校，巴格達市內大部分建築都直接以海珊的名字命名。海珊的畫像、雕像出現在城市的每個角落，有牆的地方幾乎都有海珊向你微笑。電視節目中隨時播報海珊的最新指示，《古蘭經》經文後的祈禱詞也出自海珊之口。

一九七九年，海珊出任伊拉克總統、兼任武裝部隊總司令、復興黨地區領導機構總書記。他大權在握，掃蕩一切異己勢力。一段紀錄片記錄了他在黨內一次令人齒冷的清黨行動。他宣佈在他們當中有叛徒，就在他坐在臺上抽著煙斗之際，黨員們歇斯底里地呼喊著支援他，而另外一些人則被帶走處決。

從那時起，他就希望在阿拉伯世界揚名立萬。在伊拉克，鋪天蓋地的薩達姆·海珊因畫像和海報顯示他要領導阿拉伯軍隊爭取勝利的夢想：橫跨阿拉伯各個王國直到耶路撒冷。

一九八〇年，他感到伊朗衰弱，於是從兩國之間的阿拉伯河攻擊伊朗。但是伊朗並不是弱者。伊朗派出年輕人，以人海戰術對付海珊的軍隊，戰爭持續了八年之久。

他在伊朗的冒險失敗並沒有阻止他的計劃。一九九〇年，他再次出擊，入侵科威特。他再次被轟走。他向以色列發射導彈，贏得了阿拉伯國家人民上街表示贊許。

雖然在波灣戰爭受到挫敗，但是他宣佈自己是這場「戰役之母」的勝利者。他仍然掌握政權。

一九九一年十月十五日伊拉克第二次全民公決，在沒有任何競爭對手的情況下，海珊以二〇〇%的得票率連任總統，任期七年。

在波灣戰爭中，他被美國總統老布希擊敗。這次的對手換成了小布希。戰爭結束以後，美國的總統已經換了三個，而海珊依然在當他的總統。以至於老布希抱怨說：「生活真是不

公平……海珊仍是伊拉克總統，而我卻失業了。」

海珊並不諱言追求個人崇拜，在演講中，他很少用「我」，從來都對自己直呼其名，好讓這幾個字更加富有象徵意義。海珊一直自比當年大勝十字軍的民族英雄薩拉丁，而海珊這個名字在阿拉伯語中並不多見，意思恰是「堅定不移的鬥士」。巴格達閱兵廣場上那個高舉阿拉伯長刀的手腕就是仿照他的雙手塑造的，連指紋都印刻得一模一樣。

巴格達的市民經常在廣場上舉行反美大示威。波灣戰爭後，大規模的反美遊行每年要舉行數十次。人們舉著各種各樣的標語，舉著海珊的頭像，他們呼喊的是伊拉克最爲著名的口號：「我們要爲海珊總統奉獻鮮血和靈魂，我們隨時等待他的召喚！」「打倒布希，打倒美國！」蹂躪並且焚燒美國國旗是每次遊行的例行科目，而如何在攝像機鏡頭前宣洩對美國人的仇恨也是多年來每一個伊拉克人早已駕輕就熟的本領。在攝氏五十度的高溫下，示威者的情緒也近乎沸騰。

歷史上，伊拉克人經歷過不少的戰爭。他們驍勇善戰，熱衷征服，曾經險些拿下歐洲的半壁江山。在沙漠中，伊拉克人以性格剛強著稱，有人開玩笑，同樣的阿拉伯語，他們說「早安」的口音都比其他國家來的生硬。而當年海珊在波灣戰爭前屢經勸說仍然堅持不退不讓，有人認爲正是這一步錯棋造成伊拉克十幾年的災難，但是不能屈伸或許正是命中注定。

二〇〇〇年元月巴格達舉行盛大閱兵式，六十三歲的海珊總統在閱兵臺上檢閱大批部

隊，他右手握著一支步槍，左手夾著一支手榴彈。每當坦克車隊、飛機編隊和導彈部隊通過閱兵台時，他都鳴槍示意。據統計，他單手舉槍總共連開了一百四十二槍！閱兵式進行了五個多小時，他也直挺挺地站了五個多小時！

面對咄咄逼人的美國軍事壓力，海珊展開了毫不退讓的唇槍舌戰。

在會見軍方高級領導人時，海珊說：「我們將用蘆葦、石頭、導彈和戰機，以及我們所擁有的，一切與他們（美國）戰鬥。我們將打敗他們。」

在紀念兩伊戰爭結束十四周年的講話中，他針對美國防部長「解放伊拉克」的說法，針鋒相對地指出：「邪惡勢力將自己揹著棺材，在進攻阿拉伯民族和穆斯林國家時自掘墳墓，然後在恥辱的失敗中死去。」

就在他講這番話時，伊拉克軍事儀仗隊正通過巴格達烈士紀念碑，一萬五千名伊拉克「耶路撒冷軍」的男女士兵身穿整齊的制服，手持步槍，高舉海珊的肖像，振臂高呼「海珊萬歲」、「美國該死」等口號。而伊拉克的民眾，儘管對於這場戰爭的出來並不上分明晰，卻都表現出保衛國家的無比勇氣和對總統的無比忠心。

一九九二年七月十七日是海珊領導的阿拉伯復興社會黨上臺二十四周年紀念日。這天，海珊在國家電視臺上發表了慷慨激昂的演說，沒說三句他就把矛頭指向了美國：「你們永遠

休想打敗我！即使你們把所有魔鬼都召集到一起也別想贏我！」

美國攻打伊拉克被人們形容為大象與螞蟻的戰爭。很少有人花時間對比美國和伊拉克的軍力，因為太過懸殊。而外界從一開始討論的也不是雙方的輸贏，而是一旦開戰，伊拉克到底能支撐幾天。

也許海珊並不這麼認為，當戰火步步緊逼的時候，他又要推出新的小說，名為《堅不可摧的堡壘》。

布希發誓要用果敢、專著、有效的方式推翻「世界上最糟糕的領導人」。

而海珊也在五十米深的地下堡壘中發出警告「如果美軍膽敢進犯，整個大地都會燃燒」。

在同英國議員的會談中，海珊大談對邱吉爾的仰慕，並模仿他在二戰期間的措辭，聲色俱厲地向美國發出警告：「伊拉克人做好了準備，他們將在大街上同敵人戰鬥，從屋頂上向敵人射擊。」

巧的是，美國國防部長拉姆斯菲爾德做出幾乎相同的比喻，布希正是二次大戰前力排眾議的邱吉爾，而海珊就是希特勒。

從某種意義上說，這更像是兩個人之間的戰爭。

巴格達拉希德酒店門口的地板上，一幅老布希的畫像占滿了門口的寬度。當然巴格達人不是爲了紀念這位美國總統，他們把畫像畫在了地上，走過去的時候是躲不開的，無論如何會踩在他的頭上或是肩膀上。而且每天會有一位專職的清潔工人清掃畫像，爲了讓人們更清楚地看到究竟踩在老布希的哪個部位了，這裏還有一行字，寫著：「布希是罪人。」

卡塔爾多哈郊外的大漠深處，薩勒西亞陸軍基地，代號「內窺」的「」的美軍演習如期進行，一輛坦克的炮筒上，赫然寫著「一路打到巴格達」的字樣。

還是巴格達，由於消息閉塞，至少有一半的市民並不知道布希每天在講什麼，也並不瞭解政府如何與聯合國討價還價。當年的戰備狀態，國家安全被擺在絕對地位，秘密處決已成爲家常便飯，不知下落的人有人在。在當地人的語言裏，觸犯國家規條的後果就是「在巴格達街頭消失」。人們很少在街頭談論政治，談論戰爭，雖然他們對此並不陌生。這倒給初來乍到的人一種錯覺，打與不打，何時開戰，布希給全世界出的這道謎題，伊拉克人似乎並不關心答案，暴風眼的深處，反倒成了最安靜的所在。

一九九一年波灣戰爭前夜，就在五十萬美軍聚集於波灣準備將伊拉克軍隊驅逐出科威特時，幾個美軍高官私下裏曾經認爲這場戰爭將能夠避免。在他們看來，伊拉克的首腦海珊將在最後時刻改變主意，因爲他不至於愚蠢到用自己的軍隊和強大無比的軍事力量碰撞，最終的結果卻令他們吃驚，海珊選擇了戰爭。